The courses offered by the Department of Modern Languages and Literatures provide a rich means for the intellectual and aesthetic development of Holy Cross students through the study of foreign languages, literatures, and cultures. Foreign languages lie at the very heart of the broader liberal arts curriculum and language study is a vehicle for the understanding of the cultural worldview of speakers of other languages. As such, it plays a key role in the multicultural or cross-cultural dimension of all majors and concentrations, and is an integral part of such concentrations as Asian Studies, Deaf Studies, German Studies, as well as Russian and Eastern European Studies. The department offers courses in Arabic, American Sign Language (ASL), Chinese, French, German, Italian, Russian, and foreign literatures in translation. Major programs are offered in Chinese, French, German, Italian, Russian and Studies in World Literatures (STLW). Minor programs are offered in Chinese, Deaf Studies, French, German, Italian, and Russian. Students have also used the department's language and literature courses in the Center for Interdisciplinary Studies (CIS)-sponsored concentrations and student-designed multidisciplinary majors and minors. See the descriptions for each in the section of this Catalog titled Center for Interdisciplinary Studies.

Department advisors for majors and minors help students become aware of the College's many academic opportunities and assist them with their individual curriculum. Classroom instruction in the languages is complemented by small-group practice with native foreign-language assistants and through the use of state-of-the-art facilities in the Multimedia Resource Center. Cocurricular activities are provided by language tables, language clubs, honor societies, film series, lectures and cultural outings.

The department also offers a major program in Studies in World Literatures. Courses are conducted in English and employ translated texts. The program is designed to introduce students to the most representative works of various national literatures while highlighting the commonalities and differences among these works. Courses instruct students in approaches to textual interpretation and criticism, as well as guide them toward an understanding of the cultural themes reflected in the respective works.

All students, and modern-language majors in particular, are encouraged to avail themselves of study abroad opportunities which strengthen language skills and cultural understanding. The College offers semester- or year-long programs in French speaking African countries, China, France, Germany, Italy, and Russia as well as summer programs.

All Holy Cross students must satisfy the College's Common Area Requirement for language study. This requirement is satisfied by two consecutive levels of language study. Students who wish to satisfy this requirement by continuing the study of a language must begin their study at the level in which they are placed by the College's placement procedures. A score of 4 or 5 in the Advanced Placement exam for a particular language satisfies one semester of this two-semester Common Area requirement provided the student continues the study in that language at Holy Cross for at least one additional semester. Students who wish to satisfy the requirement with a language which they have not previously studied can do so with two semesters of the elementary level of a language.

Advanced Placement Credit
Holy Cross awards credit for Advanced Placement exams taken through the College Board Advanced Placement Program and the International Baccalaureate Program and will accept some Advanced Level General Certificate of Education (A-Level) exams. One unit of credit is awarded for an Advanced Placement score of 4 or 5 in any discipline recognized by the College. One unit of credit is awarded for a score of 6 or 7 on a Higher Level International Baccalaureate Examination in a liberal arts subject. One unit of credit is awarded for a score of A/A* or B on an A-Level exam in a liberal arts subject. The College does not award credit for the IB Standard Exam or the AS-Level Exam. AP, IB, and A-Level credit may be used to satisfy deficiencies and common area requirements. Each academic department has its own policy regarding the use of AP or IB credit for placement in courses and progress in the major. The Department Chair must also review the A-Level score to determine placement in courses and progress in the major. See departmental descriptions for further information.

Students with AP credit in a modern language or literature earn placement in the curriculum but not progress toward the minimum number of courses required by the major. Students who take a course that duplicates the AP award in a language will forfeit the AP credit. Students with AP credit in the literature of a modern language will not be permitted to enroll in a course below the 300 level.

Amy Singleton Adams, Ph.D., Professor
Susan Amatangelo, Ph.D., Professor
Jean Ouedraogo, Ph.D., Eleanor Howard O'Leary Chair in French/ Francophonic, Professor
Claudia N. Ross, Ph.D., Professor and Chair
Laurence Enjolras, Ph.D., Associate Professor
Ji Hao, Ph.D., Associate Professor
Olga S. Partan, Ph.D., Associate Professor
Thibaut Schilt, Ph.D., Associate Professor
Sylvia M. Schmitz-Burgard, Ph.D., Associate Professor
Giovanni Spani, Ph.D., Associate Professor
Ibrahim Abdessalam, M.A., Lecturer
Katherine Anderson, Ph.D., Visiting Assistant Professor
Jingjing Cai, Ph.D., Visiting Assistant Professor
Giusy Di Filippo, Ph.D., Visiting Assistant Professor
Ying Li, Ed.D., Visiting Assistant Professor
Jie Liu, Ph.D., Visiting Assistant Professor
Stephanie M. Clark, M.A. Ed., Visiting Instructor
Daniel Armenti, Cand., Ph.D., Visiting Lecturer
Adele Eleanor Parker, Ph.D., Visiting Lecturer
Kathleen Suchenski, M.A., Visiting Lecturer
American Sign Language and Deaf Studies (DFST)

**DFST 101 — Elementary American Sign Language 1**
Course count: 1
Introduces students to the basic expressive and receptive skills in ASL, including conversation strategies, spatial referencing and facial expressions. Questions, commands, and simple sentences are covered, leading to basic conversational skills in ASL. Awareness of Deaf culture is included. Attendance in ASL lab practicum is required in addition to the class time. One and one-quarter units.

Enrollment limited to 1st and 2nd year students only
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

**DFST 102 — Elementary American Sign Language 2**
Course count: 1
Continues to develop the basics of the ASL language and the building of both expressive and receptive vocabulary. Further develops the communicative competencies in the language focusing on skills including use of classifiers, temporal sequencing, spatial agreement and object identification through description. Study of Deaf culture is continued. Attendance in ASL lab practicum is required in addition to the class time. One and one-quarter units.

Prerequisite: DFST 101
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

**DFST 109 — Introduction To Deaf Studies**
Course count: 1
This course covers issues relating to deafness, deaf people and the Deaf community, focusing on the cultural and linguistic aspects of deafness rather than the medical condition. It explores such questions as whether deafness is something to be fixed or celebrated, and it considers alternative ways of looking at members of society who are different in some way. It considers policy making, and explores the way that the hearing community influences opinions, decisions, and policies that affect the Deaf community. This course is a requirement for students proposing a CIS Student-Designed major or minor which includes Deaf Studies as one of its disciplines. Taught in English. One unit.

GPA units: 1
Common Area: Cross-Cultural Studies

**DFST 200 — Tutorial**
Course count: 1
GPA units: 1
Common Area: Cross-Cultural Studies

**DFST 201 — Intermediate American Sign Language 1**
Course count: 1
This course reviews and expands on the fundamentals of ASL, continues the acquisition of speaking and listening skills through a visual-gestural modality, and develops conversational skills.

Prerequisite: DFST 102. Students without prerequisite should consult the Department.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
DFST 202 — Intermediate American Sign Language 2  
This course reviews and expands on the fundamentals of ASL, continues the acquisition of speaking and listening skills through a visual-gestural modality, and develops conversational skills.

Prerequisite: DFST 201. Students without prerequisite should consult the Department.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies

DFST 300 — The Deaf Community: Language and Culture  
Course count: 1

Prerequisite: DFST 202. Course taught in sign.
GPA units: 1
Common Area: Cross-Cultural Studies

DFST 301 — American Sign Language Comp & Conv  
Course count: 1
With the goal of increased fluency and comfort, topics revolve around sharing information about our environment and us. Students continue to learn conversational strategies. All lab work, social events, videotapes, learning stimulating activities (in and outside of class) and assignments are intended to develop advanced competency in receptive and expressive use of ASL. In addition to the class time, students are required to participate in a Community-Based Learning partnership program where ASL is used. Students are evaluated using the target language in videotape format, in-class presentations and at public forum presentations using ASL. One unit.

Prerequisite: DFST 202. Students without prerequisite should consult the Department.
GPA units: 1

DFST 303 — Deaf Literature  
Course count: 1
This course examines how culture and language intersect in 20th-century ASL literature. It explores the origins of deaf literature, its relationship with written literature, especially its effect on the development of aesthetic expression of ASL literature. It considers works about deafness and works written by deaf authors and the various attitudes toward deafness revealed in these works. Emphasis is placed on historical background, meaning of the content discussion of grammatical features and styles revealed in the study of selected video materials. One unit.

Prerequisite: DFST 202
GPA units: 1

DFST 350 — Experience in the Deaf Community  
Course count: 1
Offers students a unique learning experience, a full immersion internship opportunity for the semester with concurrent weekly seminar. Students integrate the hands-on experience of their internship sites with related readings, classroom discussions and student presentations of specific topics. Students make a formal presentation. Students are involved with a unique collaborate signed History project. Using ASL as a means of communication, students conduct interviews with deaf individuals in the community. One unit.

Prerequisite: DFST 202
GPA units: 1

DFST 392 — Tutorial  
Course count: 1
GPA units: 1

Arabic (ARAB)

ARAB 101 — Elementary Arabic 1  
Course count: 1
This course, designed for students with no previous study of Arabic, introduces the students of the script system of Arabic language, ensures the acquisition of basic speaking, listening, reading and writing in Modern Standard Arabic (MSA) and an introduction to the Arab culture around the world. Five class hours weekly. One and one-quarter units.

GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

ARAB 102 — Elementary Arabic 2  
Course count: 1
This course focuses on the basic linguistic and cultural fundamentals of Arabic in a communicative approach that allows the students to increase their linguistic abilities in reading, writing, listening and speaking in uncomplicated situations.

Prerequisite: ARAB 101 or equivalent
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

ARAB 201 — Intermediate Arabic 1  
Course count: 1
This course reviews and expands the fundamentals of the language through oral and written expression accompanied by readings and culture.

Prerequisite: Elementary Arabic 2
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

ARAB 202 — Intermediate Arabic 2  
Course count: 1
This course presents more complex structures and embraces cultural competence by means of discussing TV shows and current newspapers.

Prerequisite: ARAB 201 or equivalent
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

ARAB 301 — Third Year Arabic  
Course count: 1
Focus on the continued development of spoken Modern Standard Arabic and written Arabic through text and multi-media resources.

Prerequisite: ARAB 202 or permission of instructor.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies

ARAB 392 — Tutorial  
Course count: 1
GPA units: 1

ARAB 491 — Tutorial  
Course count: 1
GPA units: 1

ARAB 492 — Tutorial  
Course count: 1
GPA units: 1
Chinese (CHIN)

CHIN 101 — Elementary Chinese 1 Course count: 1
An introduction to spoken Mandarin and written Chinese. Providing a foundation in speaking, listening, reading, writing, and communication skills and an introduction to the Chinese culture.

Students who have taken any higher level CHIN course may not register for CHIN 101. No previous knowledge of language.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

CHIN 102 — Elementary Chinese 2 Course count: 1
An introduction to spoken Mandarin and written Chinese. Providing a foundation in speaking, listening, writing, and communication skills and an introduction to the Chinese culture.

Recommended prerequisite: CHIN 101 or equivalent. Students who have taken any higher level CHIN course may not register for CHIN 102.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

CHIN 103 — Introduction to Chinese Culture Course count: 1
An introduction to the history, geography, literature, and social issues of China through readings, films, music, poetry, and web-based resources. Taught in English. Three class hours weekly. One unit.
GPA units: 1
Common Area: Cross-Cultural Studies

CHIN 201 — Intermediate Chinese 1 Course count: 1
Continued focus on the development of oral and written communication skills and on the strengthening of cultural competency in Chinese through the use of written texts and multimedia resources. Five class hours weekly. One and one-quarter units each semester.

Recommended prerequisite: CHIN 102 or equivalent. Students who have taken any higher level CHIN course may not register for CHIN 201.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

CHIN 202 — Intermediate Chinese 2 Course count: 1
Continued focus on the development of oral and written communication skills and on the strengthening of cultural competency in Chinese through the use of written texts and multimedia resources. Five class hours weekly. One and one-quarter units each semester.

Recommended prerequisite: CHIN 201 or equivalent. Students who have taken any higher level CHIN course may not register for CHIN 202.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

CHIN 250 — Traditional Chinese Literature Course count: 1
Introduction to major works in traditional Chinese literature. One Unit.
GPA units: 1
Common Area: Literature

CHIN 251 — China and the Environment Course count: 1
GPA units: 1
Common Area: Cross-Cultural Studies

CHIN 255 — Chin Cult Through Camera's Eye Course count: 1
GPA units: 1
Common Area: Cross-Cultural Studies

CHIN 260 — Chinese Linguistics Course count: 1
An overview of the history and structure of the Chinese language. One Unit.
Prerequisite: CHIN 102 or permission from instructor.
GPA units: 1
Common Area: Social Science

CHIN 301 — Third Year Chinese 1 Course count: 1
Continued focus on the development of oral and written communication skills and cultural competency through the use of traditional Chinese readings and multimedia resources. Five class hours weekly. One and one-quarter units each semester.

Prerequisite: CHIN 202 or permission of the instructor. Students who have taken any higher level CHIN course may not enroll in CHIN 301
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

CHIN 302 — Third Year Chinese 2 Course count: 1
Continued focus on the development of oral and written communication skills and cultural competency through the use of traditional Chinese readings and multimedia resources. Five class hours weekly. One and one-quarter units each semester.

Prerequisite: CHIN 301.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

CHIN 392 — Tutorial Course count: 1
GPA units: 1

CHIN 401 — Fourth Year Chinese 1 Course count: 1
Continued development of oral and written communication skills and cultural competency through the use of readings, videos, and other multimedia resources. One unit each semester.

Prerequisite: CHIN 302 or Study Abroad in China, or permission of the instructor.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

CHIN 402 — Fourth Year Chinese 2 Course count: 1
Continued development of oral and written communication skills and cultural competency through the use of readings, videos, and other multimedia resources. One unit each semester.

Prerequisite: CHIN 401 or Study Abroad in China
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies
CHIN 409 — Introduction to Literary Chinese 1 Course count: 1
An introduction to the classical literary language of China. One unit each semester.
Prerequisite: CHIN 202 or permission from instructor.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies

CHIN 491 — Tutorial Course count: 1
GPA units: 1

CHIN 492 — Tutorial Course count: 1
GPA units: 1

French (FREN)

FREN 101 — Elementary French 1 Course count: 1
This first half of an introduction to the fundamentals of the French language focuses on the acquisition of the basic listening, speaking, reading, and writing skills and presents an introduction to the cultures of the French-speaking world. This course is restricted to students with no previous study of French. Five class hours weekly. Conducted in French.
Students who have taken any higher level FREN course may not register for FREN 101. No previous knowledge of language.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Annually Fall

FREN 102 — Elementary French 2 Course count: 1
This second half of an introduction to the fundamentals of the French language reinforces and deepens basic listening, speaking, reading, and writing skills in French as well as knowledge of the cultures of the French-speaking world.
Prerequisite: Students must complete a language placement exam or FREN 101 in order to enroll in this course. Students who have taken any higher level FREN course may not register for FREN 102.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Fall, Spring

FREN 201 — Intermediate French 1 Course count: 1
The first half of a review of the fundamentals of French supplemented by reading of literary and cultural material and by practice in oral expression.
Prerequisite: Students must complete a language placement exam or FREN 102 in order to enroll in this course. Students who have taken any higher level FREN course may not register for FREN 201.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Fall, Spring

FREN 202 — Intermediate French 2 Course count: 1
The second half of a review of the fundamentals of French supplemented by reading of literary and cultural material and by practice in oral expression.
Prerequisite: Students must complete a language placement exam or FREN 201 in order to enroll in this course. Students who have taken any higher level FREN course may not register for FREN 202.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Fall, Spring

FREN 201 — French Composition & Conversation Course count: 1
Designed for gaining proficiency in oral and written French. Emphasis on developing correctness and fluency in everyday situations. Regular methods of instruction include discussions, web activities, skits, listening comprehension, grammar review. Required for French majors and minors. Recommended for first-year students with advanced placement. Four class hours weekly. French.
Prerequisite: Students must complete a language placement exam, FREN 202 or have French AP credit in order to enroll in this course. Students who have taken any higher level FREN course may not register for FREN 301.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Fall, Spring

FREN 301 — Approaches To Reading & Writing Course count: 1
Designed to give students the tools to read and write critically in French. Students will examine texts representative of major genres and will acquire lexical flexibility, rhetorical skills and stylistic proficiency. Conducted in French.
Prerequisite: FREN 301
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Every Third Year

FREN 302 — Writing Around the Arts Course count: 1
Arts will be the thematic focus of the course and will encompass readings on urbanism and architecture, film, advertising, comic books, choreography, equestrian theater, political songs, painting, and photography. Designed to give students the tools to read and write critically in French. Students will examine texts representative of major genres and will acquire lexical flexibility, rhetorical skills and stylistic proficiency. Conducted in French.
Prerequisite: FREN 301
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Every Third Year

FREN 305 — Writing Around the Arts Course count: 1
Arts will be the thematic focus of the course and will encompass readings on urbanism and architecture, film, advertising, comic books, choreography, equestrian theater, political songs, painting, and photography. Designed to give students the tools to read and write critically in French. Students will examine texts representative of major genres and will acquire lexical flexibility, rhetorical skills and stylistic proficiency. Conducted in French.
Prerequisite: FREN 301
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Every Third Year

FREN 306 — Paris Through the Looking Glass Course count: 1
Paris will be the thematic focus of the course and will encompass a variety of readings on the City of Lights' history, urban design and landscape, landmarks and symbols, cultural institutions, artistic and intellectual neighborhoods. We will also examine how poets, novelists, playwrights, and filmmakers have represented Paris by studying sample(s) of their respective art form. Designed to give students the tools to read and write critically in French. Students will examine texts representative of major genres (poetry, theater, novel) and will acquire lexical flexibility, rhetorical skills and stylistic proficiency. Conducted in French.
Prerequisite: FREN 301
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Every Third Year
FREN 307 — The Fantastic Course count: 1
The Fantastic
Prerequisite: FREN 301
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Every Third Year

FREN 308 — Francophone Journeys Course count: 1
Prerequisite: French 301
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Every Third Year

FREN 401 — Advanced French Course count: 1
Designed for students who seek to reach an advanced level of proficiency in French. The four skills are stressed. Particular emphasis on exercises that focus on complex language structures.
Prerequisite: Two French courses at the 300 Level.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Every Third Year

FREN 402 — Translation Course count: 1
Through the translation of selected passages, seeks to teach students to write with precision and clarity in both French and English. Conducted in French.
Prerequisite: Two 300-level FREN courses or equivalent.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Every Third Year

FREN 406 — Fiction Writing Course count: 1
Prerequisite: Two 300 level FREN Courses
GPA units: 1
Typically Offered: Every Third Year

FREN 427 — 20Th -21st Century Novel Course count: 1
The major trends and theories by prominent 20th-21st Century novelists are considered. Selected works by authors such as Gide, Proust, Mauriac, Sartre, Colette, Camus, Breton, De Beauvoir, Beckett, Bernanos, Giono, Vian, Queneau, Perec, Pagnol, Tournier, Robbe-Grillet, Sarraute, Duras, Hyvrard, Modiano, Sollers, Lainé, Wittig, Roche, Yourcenar, Leduc, Ernaux, Angot, Germain and others. This course fulfills the literature requirement for the major. Conducted in French.
Prerequisite: Two 300-level French courses or the equivalent.
GPA units: 1
Common Area: Literature
Typically Offered: Every Third Year

FREN 472 — Race & Gender in French Cinema Course count: 1
Prerequisite: Two 300-Level French courses
GPA units: 1
Common Area: Arts
Typically Offered: Every Third Year

FREN 491 — Tutorial Course count: 1
Eligible students may elect one or both of these courses with the permission of the section coordinator. Tutorials are normally offered only to students who have previously taken all other advanced courses offered in a given semester.
GPA units: 1
Typically Offered: Fall, Spring

FREN 492 — Tutorial Course count: 1
Eligible students may elect one or both of these courses with the permission of the section coordinator. Tutorials are normally offered only to students who have previously taken all other advanced courses offered in a given semester.
GPA units: 1

German (GERM)
GERM 101 — Elementary German 1 Course count: 1
Designed for students with no previous study of German, aimed at the acquisition of a basic speaking, reading and writing knowledge. Five class hours weekly, including two hours of practicum.
Students who have taken any higher level GERM course may not register for GERM 101. No previous knowledge of language.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Fall

GERM 102 — Elementary German 2 Course count: 1
Designed for students with no previous study of German, aimed at the acquisition of a basic speaking, reading and writing knowledge. Five class hours weekly, including two hours of practicum.
Recommended prerequisite: GERM 101 or equivalent. Students who have taken any higher level GERM course may not register for GERM 102.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Spring

GERM 201 — Intermediate German 1 Course count: 1
A review of the fundamentals of the German language, supplemented by readings in literary and cultural texts as well as practice in oral and written expression. Five class hours weekly and laboratory practice.
Recommended prerequisite: GERM 102 or equivalent. Students who have taken any higher level GERM course may not register for GERM 201.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Fall
Modern Languages and Literatures

GERM 202 — Intermediate German 2 Course count: 1
A review of the fundamentals of the German language, supplemented by readings in literary and cultural texts as well as practice in oral and written expression. Five class hours weekly and laboratory practice.
Recommended prerequisite: GERM 201 or equivalent. Students who have taken any higher level GERM course may not register for GERM 202.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Spring

GERM 250 — Metropolis Berlin Course count: 1
The city of Berlin represents a microcosm of change and growth in European society yet maintains a unique identity. Its development from a royal city to the capital of a united Germany will be examined through the lenses of literature, film, art, and architecture. In English.
GPA units: 1
Common Area: Historical Studies
Typically Offered: Every Third Year

GERM 255 — German Practicum Course count: 0
Prerequisite: German majors or minors who have taken Germ 301.
GPA units: 0
Typically Offered: Fall, Spring

GERM 301 — German Composition & Conversation Course count: 1
Designed for students wishing to acquire proficiency in spoken and written German. Discussions focus on current and historic events, address stylistic devices and rhetorical strategies in literary texts, and explore students interests. Weekly oral and written assignments with grammar review as necessary. Required for German majors and recommended for first-year students with advanced placement. In German.
GPA units: 1
Typically Offered: Fall

GERM 303 — German Culture 1750-1890 Course count: 1
An introduction to outstanding examples of German thought, art, and cultural developments in the 18th and 19th centuries. Important German cultural figures such as Frederick the Great, Goethe, Beethoven, Nietzsche and Marx are discussed. Readings, lectures, and discussions in German.
Prerequisite: GERM 301 or equivalent
GPA units: 1
Common Area: Historical Studies, Literature
Typically Offered: Alternate Years

GERM 403 — 19c German Lit (Novella) Course count: 1
A study of German literature in the age of burgeoning industrialism and materialism, extending from the late romanticism through the era of realism. Works of representative authors such as Heine, Büchner, Grillparzer, Droste-Hülshoff, Stifter, Keller, Meyer and Fontane. Readings and discussions in German.
Prerequisite: GERM 301 or equivalent
GPA units: 1
Common Area: Literature

GERM 405 — Kafka, Hesse, Mann and their Contemporaries Course count: 1
Introduction to the most significant masters of German prose in the first half of the 20th century. Works of representative writers such as Hauptmann, Schnitzler, Mann, Kafka, Hesse, Brecht. Readings and discussions in German.
Prerequisite: GERM 301 or equivalent
GPA units: 1
Common Area: Literature
Typically Offered: Every Third Year

GERM 406 — Contemporary German Literature Course count: 1
A study of German texts created around the turn-of-the-millenium in the newly unified Germany.
Prerequisite: GERM 301 or equivalent
GPA units: 1
Common Area: Literature
Typically Offered: Every Third Year

GERM 491 — Tutorial Course count: 1
Eligible third-year students may elect German 491, 492 with permission of department chair and instructor. Topics to be determined by instructor. Recent topics: Modern German Drama, East German Literature.
GPA units: 1

GERM 492 — Tutorial Course count: 1

Italian (ITAL)

ITAL 101 — Elementary Italian 1 Course count: 1
Designed for students with little or no knowledge of Italian language, this course provides an overview of basic Italian grammar with an emphasis on oral and written communication, listening comprehension, and reading. Five class hours weekly and laboratory practice.
Students who have taken any higher level ITAL course may not register for ITAL 101. No previous knowledge of language.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Annually Fall
ITAL 102 — Elementary Italian 2 Course count: 1
Designed for students with little or no knowledge of Italian language, this course provides an overview of basic Italian grammar with an emphasis on oral and written communication, listening comprehension, and reading. Five class hours weekly and laboratory practice.

Recommended prerequisite: ITAL 101 or equivalent. Students who have taken any higher level ITAL course may not register for ITAL 102.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

ITAL 103 — Intensive Elementary Italian Course count: 1
Students who have taken any higher level ITAL course may not register for ITAL 101. No previous knowledge of language.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

ITAL 201 — Intermediate Italian 1 Course count: 1
Provides a review of Italian grammar with an emphasis on oral and written communication. Students also read and discuss Italian literature and cultural material. Four class hours weekly and laboratory practice.

Prerequisite: Students must complete a language placement exam or ITAL 102 or ITAL 103 in order to enroll in this course. Students who have taken any higher level ITAL course may not register for ITAL 201.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Annually Fall

ITAL 202 — Intermediate Italian 2 Course count: 1
Provides a review of Italian grammar with an emphasis on oral and written communication. Students also read and discuss Italian literature and cultural material. Four class hours weekly and laboratory practice.

Recommended prerequisite: ITAL 201 or equivalent. Students who have taken any higher level ITAL course may not register for ITAL 202.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies

ITAL 260 — Dante Course count: 1
Examines the life and work of Dante Alighieri with a focus on his masterpiece, La Divina Commedia, which will be read in its entirety. A portrait of the political, social, cultural, and religious climate in which Dante wrote will be provided. Conducted in English with discussion group in Italian.
GPA units: 1
Common Area: Literature

ITAL 301 — Italian Comp & Conv Course count: 1
Offers students intensive oral and written practice in Italian language through an exploration of Italian culture. Authentic materials such as literary texts, newspaper and magazine articles, and video are utilized as a basis for class discussion and written compositions. Grammar is reviewed in context.

Prerequisite: Students must complete a language placement exam or ITAL 202 in order to enroll in this course. Students who have taken any higher level ITAL course may not register for ITAL 301.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies
Typically Offered: Annually Fall

ITAL 323 — Intro to Contemporary Italy Course count: 1
Explores the history and the culture of Italy from Fascism to contemporary Italy, passing through the economic boom, the ¿Lead Years¿, and the Mafia. Along with historical and cultural information, students will read newspaper articles, letters, excerpts from novels and short stories from authors such as Calvino, Levi, and others. They will also see films by directors like Scorsese, Sica, and Giordana.

Prerequisite: ITAL 301
GPA units: 1

ITAL 325 — Boccaccio’s Decameron Course count: 1
A study of selected Novellas from Giovanni Boccaccios masterpiece, The Decameron. Students will learn about the culture, literary tradition, and language of 14th-century Italy. In addition to reading and analyzing the most important of Boccaccios one hundred stories, they will explore themes, such as merchant culture, the condition of women, and the art of the practical joke, that recur throughout the work. Students will also view selected episodes from Pasolinis homonymous film. Conducted in Italian.

Prerequisite: ITAL 301
GPA units: 1
Common Area: Literature

ITAL 370 — Italian Philology Course count: 1
The course aims to provide students with the elementary background knowledge needed to appreciate the relevance of a few, selected Medieval/Renaissance authors, along with an adequate knowledge of their works in terms of form, structure, style, imagery, and themes. Students will become familiar with the writings of Dante, Petrarch, Boccaccio, Manetti, Bibbiena, Aretino, Machiavelli and other Renaissance authors. The course will also explore the history of the book throughout the Middle Ages and the Renaissance with particular emphasis on its development in Western culture. The course will also focus on the physical aspects of texts, their production, manufacture, authorship, publication, distribution, and reception. The course is intended 1) to develop students understanding of the creative context in which the texts originated, namely the world of the Late Middle Ages and Renaissance and its varying social contexts; 2) to introduce the terminology associated with the period; 3) to help students to develop critical approaches to the texts; 4) to learn how the physical and material formats of books have evolved over the time and 5) to understand the practice of manuscript creation, production, dissemination and reception in the larger social, economic and political context of the Middle Ages and Renaissance.

Prerequisite: ITAL 301 or equivalent.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies

ITAL 411 — Italian Renaissance Literature Course count: 1
Representative works of the 14th, 15th, and 16th centuries are studied in the context of Renaissance culture and history. Selected works by Petrarch, Boccaccio, Machiavelli, Leon Battista Alberti, Poliziano, and Castiglione will be studied. Conducted in Italian.

Prerequisite: ITAL 301 or equivalent
GPA units: 1
Common Area: Language Studies, Literature
Typically Offered: Every Third Year
ITAL 420 — Twentieth Century Novel & World War 2 Course count: 1
A study of 20th-century Italian narrative that focuses on the experience of the war. Topics include Fascist policies, the partisan resistance, the Holocaust and Italian Jews. Authors studied include Ignazio Silone, Giorgio Bassani, Cesare Pavese, Natalia Ginzburg, Primo Levi, and Renata Viganò. Students will also view and discuss films adapted from several of the works in class. Conducted in Italian.

Prerequisite: ITAL 301 or equivalent
GPA units: 1
Common Area: Historical Studies, Literature

ITAL 457 — 19th Century Novel Course count: 1
Prerequisite: ITAL 301 or equivalent
GPA units: 1

ITAL 491 — Tutorial Course count: 1
Eligible third-year students may elect one or both of these courses only with the permission of the department chair. For students who have previously taken all other advanced courses offered in a given semester.

GPA units: 1
Typically Offered: Annually

Russian (RUSS)

RUSS 101 — Elementary Russian 1 Course count: 1
Promotes active communicative skills along with the basics of Russian grammar. By course end, read, write, understand, and speak Russian in a broad range of everyday situations. Various aspects of Russian culture and life are introduced through the medium of language. Five class hours weekly and language lab practice. One and one-quarter units each semester.

Students who have taken any higher level RUSS course may not earn credit for RUSS 101. No previous knowledge of language.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

RUSS 102 — Elementary Russian 2 Course count: 1
Promotes active communicative skills along with the basics of Russian grammar. By course end, read, write, understand, and speak Russian in a broad range of everyday situations. Various aspects of Russian culture and life are introduced through the medium of language. Five class hours weekly and language lab practice. One and one-quarter units each semester.

Recommended prerequisite: RUSS 101 or equivalent. Students who have taken any higher level RUSS course may not earn credit for RUSS 102.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

RUSS 201 — Intermediate Russian 1 Course count: 1
Designed to activate students’ spoken Russian, a wide variety of in-class activities allow students to practice Russian needed for most everyday situations. Textbook and workbook are supplemented with audio and videotapes. Conducted in Russian.

Recommended prerequisite: RUSS 102 or equivalent. Students who have taken any higher level RUSS course may not earn credit for RUSS 201.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

RUSS 202 — Intermediate Russian 2: Language In Action Course count: 1
Designed to activate students’ spoken Russian, a wide variety of in-class activities allow students to practice Russian needed for most everyday situations. Textbook and workbook are supplemented with audio and videotapes. Conducted in Russian.

Recommended prerequisite: RUSS 201 or equivalent. Students who have taken any higher level RUSS course may not earn credit for RUSS 202.
GPA units: 1.25
Common Area: Language Studies

RUSS 251 — Tales of Desire Course count: 1
This course treats the representation of desire in great works of the Western literary tradition. We will examine the transformation of this great literary theme over the ages and in various literary genres. The readings will include Euripide's Hyppolitus, Dante's La Vita Nuova, The Don Juan stories of Tirso de Molina, Bryon and Pushkin, Falubert's Madame Bovary, Tolstoy's Anna Karenina and Nabokov's Lolita. Conducted in English. One unit.

GPA units: 1
Common Area: Cross-Cultural Studies, Literature

RUSS 253 — Fire & Ice: Siberia In Fiction Course count: 1
A consideration of Siberia as a native land, an adopted land, and a land of exile. Students start with Siberian folktales and the study of such native traditions as shamanism. Next, the course examines Siberia through Chekhov, Dostoevsky, and Shalamov as a land of both freedom and imprisonment. Finally, students read Rasputin, Astafiev, and Shukshin, whose work is devoted to the preservation of Siberia as a natural world and a culture. Narrative and documentary films complement the reading selections. Conducted in English. One unit.

GPA units: 1
Common Area: Cross-Cultural Studies, Literature

RUSS 257 — Russian Drama and the West Course count: 1
Read Shakespeare, Moliere, Goldoni, and Ibsen and analyze their influence on such Russian playwrights as Pushkin, Gogol, Chekhov, Blok, Evreinov, and others. Special attention will be paid to Stanislavky's acting system - a Hollywood favorite - and Meyerhold's experimentation on the Russian modern stage. Conducted in English. One unit.

GPA units: 1
Common Area: Cross-Cultural Studies, Literature

RUSS 258 — Russian Cinema Course count: 1
This course examines the development of Russian cinema from its silent pre-Revolutionary stage up to the Post-Soviet blockbusters. It focuses on the artistic and technical achievements of Russian filmmaking and their contribution to practical and theoretical aspects of western cinema. We will discuss the distinction between Russian cinema as an ideological tool of a totalitarian state, and western cinema as an entertainment industry. Screenings will include a variety of cinematic genres and styles such as Eisenstein's legendary The Battleship Potemkin (1925) and the Oscar-winning films Moscow Does not Believe in Tears (1979) and Burnt by the Sun (1994). Conducted in English.

GPA units: 1
Common Area: Arts, Cross-Cultural Studies
RUSS 259 — Fairytale: Russia & the World Course count: 1
This course explores the ritual origins and subsequent uses and functions of the folk, literary, and contemporary fairytale. Its methods include anthropological, psychological, archetypal, structural, feminist, and spiritual readings of the world's most important tales. The course is both theoretical and practical. It aims not only to help students understand the various functions and methods of treating fairytale, but also to give them the tools to work with the genre themselves. The course also discusses historical problems of the study and classification of the fairytale. The cross-cultural approach of the course is designed to familiarize students with non-Western tales that challenge their assumptions about cultural boundaries and question the notion of what it means to be civilized. Conducted in English. One unit.

GPA units: 1
Common Area: Cross-Cultural Studies, Literature

RUSS 260 — 19th Century Russian Literature Course count: 1
This course considers the “Rabblies, Rebels and Martyrs” of Russia’s Golden Age of literature. During the 19th century, the Emancipation of the serfs, the Great Reforms, revolutionary activity and continued westernization changed Russian society dramatically. Perhaps it was these attempts at liberalization that produced the great works of Pushkin, Lermontov, Gogol, Turgenev, Dostoevsky and Tolstoy. Read the classic works of Russia’s Golden Age: The Bronze Horseman, Hero of Our Time, The Overcoat, Crime and Punishment and Anna Karenina. Conducted in English. One unit.

GPA units: 1
Common Area: Literature

RUSS 261 — 20th/21st Century Russian Literature Course count: 1
A survey of the major works, authors and movements of the 20th and 21st centuries. We will discuss the function of literature in the Russian society over the last one hundred years, from the modernist pre-revolutionary era to the present. We will focus on novels, short stories and poetry written during the Bolshevik Revolution and Civil War, Stalinism, the era of stagnation, and after the fall of communism. The reading will include such diverse writers as Chekhov, Blok, Zamyatin, Bulgakov, Nabokov, Akhmatova, Pastemak, Solzhenitsyn, Pelevin and others. Conducted in English. One unit.

GPA units: 1
Common Area: Literature

RUSS 263 — Soviet Art and Literature Course count: 1
In addition to pure propaganda, the Soviet doctrine of Socialist Realism also produced a rich tradition of art and literature that expressed the ideal of the New Soviet Person. While introducing students to the wealth of Socialist Realist art and ways to interpret its hidden meanings and messages, this course traces the evolution of the positive hero in Soviet literature and art. We consider the meaning of Socialist Realism as a way to practice and understand art. We also discuss the merits and the dangers inherent in the relationship between this kind of literature and Soviet society, one that allowed a nation on its knees to rebuild and modernize as well as one that silenced countless authors. Students are also asked to discern how, in satirical or subversive works, the tenets of Socialist Realism are subverted and their values questioned and why, in todays Russia, there is a growing nostalgia (and market) for Socialist Realist art. Conducted in English. One unit.

GPA units: 1
Common Area: Arts, Literature

RUSS 264 — Writing Under Stalin Course count: 1
This course examines major literary works of the Stalinist era as the artistic expression of the history of twentieth century art, its writers and poets, and their relationship to the Soviet dictator, Joseph Stalin. The course teaches students how to discern symbolic systems that encode the works, often as a form of protest. It also considers the ethical issues at the heart of the works that concern such resistance and it risks and the role that art plays in such discussions. This course presents the social, political and cultural history of the Stalin-era Soviet Union (1922-1953) through primary and secondary historical sources, literature, arts, film (documentary and interpretive), and music. It attempts to piece together the history of Stalinism, while asking students to consider the moral complexities of the time and it relevance to Russia as well as to other modern day nations. Students grapple with multiple voices that compete to own the history of Stalin, including that of Stalin himself. Conducted in English. One unit.

GPA units: 1
Common Area: Literature

RUSS 265 — Roots of Russia Course count: 1
This course explores Russia's medieval roots from the tenth century to the death of Ivan the Terrible as it is represented by Russia itself through both its history and its art. We read selections from the Primary Chronicles, lives of saints and holy fools, icon narratives, and Russians great epics. We will give great consideration to the important historical, political and spiritual role of the Russian icon. We also consider how the medieval age is represented in Russian opera and films such as Andrei Rublev, Mongol and 1612. Finally, we consider how modern writers, artists, and leaders including Stalin and Putin as well as contemporary Russian advertisements use medieval imagery for their own purposes.

GPA units: 1
Common Area: Arts, Historical Studies
Typically Offered: Every Third Year

RUSS 301 — Russian Composition & Conversation Course count: 1
Continued development of oral and written language skills and cultural competency through the use of Russian literature, film, songs, and art.
Prerequisite: RUSS 202 or equivalent
GPA units: 1
Common Area: Language Studies

RUSS 303 — Adv Studies in Russian Culture Course count: 1
An analysis of literary works and documentary material with the aim of probing Russian cultural traditions of the 19th, 20th and 21st centuries. All discussions, readings and course work in Russian. One unit.
Prerequisite: RUSS 301 or equivalent.
GPA units: 1
Common Area: Language Studies

RUSS 392 — Advanced Russian Tutorial Course count: 1
This is a mixed-level course appropriate for students with advanced Russian language abilities from coursework, study abroad or native heritage. The course approaches a chosen theme from various media and focuses on both oral and written literacy. Student interest determines the theme(s) of study and the course is then titled accordingly. This course may be taken more than once.
Prerequisite: RUSS 301 or equivalent
GPA units: 1
RUSS 491 — Tutorial Course count: 1
GPA units: 1

RUSS 492 — Tutorial Course count: 1
GPA units: 1

STWL 221 — Coming-of-Age: Writing Women in the 20th Century Course count: 1
The course will trace the historical conditions of women’s education in the Western traditions with reference to women's 'historical silence' or 'mouthpiece function'. Women’s writing will be read as an escape from, answer to, repudiation of a gender discourse favoring men’s determination of self and society. Readings and discussions will focus on women’s desire for knowledge as well as women’s articulation of desire - the desire to be different without having to adapt to standards not set by themselves. The goal of self-determination will be differentiated with regard to both equal rights and equal responsibilities. Finally, the course will address women’s conceptualization of history, literature, and language of their own. One unit
Prereq: German 301 or equivalent
GPA units: 1
Common Area: Literature

STWL 233 — Introduction to French Cinema Course count: 1
This film course is designed to provide students with the opportunity to study the unique contributions that French-speaking filmmakers have made to the art of cinema. The course is both an introduction to the study of film, and an in-depth survey of French-language filmmaking. We discuss the history of French cinema (from the invention of the cinématographe by the Lumière brothers until today, including cinematic trends such as Poetic Realism, Occupation Cinema, the French New Wave and Young French Cinema) with particular emphasis on sound films (i.e., films made since 1930). We also examine both the qualities of individual films and the cultural and historical factors that have shaped the development of the medium. The course is taught in English and the films (in French with English subtitles) are analyzed in relation to an historical overview of French cinema, an introduction to film theory, key concepts of film studies and various articles on each specific film. Emphasis throughout the semester will be on close readings of the films. One unit.
GPA units: 1
Common Area: Arts

STWL 234 — Cinema and the Second Sex Course count: 1
This course, titled after French philosopher Simone de Beauvoir’s 1949 feminist manifesto The Second Sex, explores the unique contributions that women filmmakers have made to the art of cinema, from its inception to the present, with special attention to the contemporary period. Emphasis will be placed on French-language cinema (produced in France, Belgium, Quebec/Canada, North Africa and other francophone countries), but other national cinemas will be discussed as well. Counts toward the Studies in World Literatures (STWL) major, and the concentration in Gender, Sexuality and Womens Studies (GSWS). No prerequisite. Conducted in English. One Unit.
GPA units: 1
Common Area: Arts